

RÉCITAL DE CARLO PRAMPOLINI, PIANISTE
"L'HÉRITAGE ET LA TRANSMISSION"
INSTITUT ITALIEN DE LA CULTURE, LE 7 JUIN 2017 À 19H

Discours de **M. Jean-Claude Crespy**, directeur de l'Alliance française Bruxelles-Europe

« Je vais essayer de dire juste deux petites choses et j'insisterai d'abord sur l'idée de transmission car je crois que c'est une fonction essentielle dans notre XXI^{ème} siècle qui commence.

On vit dans un siècle d'informations, mais je pense qu'il faut distinguer l'information de la transmission, ce sont deux choses très différentes. On peut être informé de quelque chose, mais ne pas être en état de le transmettre.

Je crois que la transmission implique un rapport étroit avec les œuvres ou avec les objets que l'on a à transmettre. Ce ne sont pas forcément des œuvres littéraires ou artistiques, cela peut être un savoir scientifique, un mode de vie ou des valeurs. Mais la transmission est à chaque fois une intériorisation, une manière de se rendre proche de ce que l'on connaît. Il y a en français le verbe "connaître", et Paul Claudel jouait beaucoup sur la double signification de "connaître" et de "co-naître", du latin "cum nascere" qui signifie « naître avec quelque chose ». Claudel insistait sur cette dimension-là : la transmission, c'est la "co-naissance" avec quelque chose. Et je pense que ce que fait l'Institut italien, ce qu'essaient de faire les Instituts culturels européens, ici à Bruxelles et partout dans le monde, c'est de transmettre un petit peu cette co-naissance, de façon à ce que les valeurs d'une culture et d'une civilisation ne soient pas perdues.

Et c'est le premier point qui nous a rapprochés, puisque le travail de la Villa des Compositeurs s'est effectivement organisé autour de la transmission.

La deuxième chose qui nous a rapprochés et qui a fait que le Président de la Fondation Alliance Française, Jérôme Clément, est aussi devenu Membre d'honneur de la Villa des Compositeurs, scellant ainsi une proximité intellectuelle par un rapprochement de personnes, c'est cette idée de Patrimoine.

L'an prochain, 2018, sera l'Année européenne du patrimoine culturel et l'Europe sera particulièrement attentive à ce sujet.

Cette dimension très importante rejoint effectivement l'idée de transmission, car il s'agit d'un patrimoine qui n'est pas simplement musicologique, qui n'est pas quelque chose de mort, de figé, mais un patrimoine qui est vivant. A cet égard, un patrimoine peut se constituer de deux manières :

- il peut se constituer selon les lois du marché, c'est-à-dire qu'en fait on ne retient que les œuvres qui ont eu du succès,*
- ou alors il peut se constituer d'une manière beaucoup plus complète, en essayant de repérer les lignes de force d'une époque à travers sa création.*

Un petit exemple: si l'on ne devait retenir que le chiffre des ventes pour les écrivains dans la transmission patrimoniale, il faut se dire que Rimbaud n'aurait même pas existé, puisque Rimbaud n'a jamais vendu un seul livre de sa vie, et que toute son œuvre a pourri dans une cave, avant d'être ressuscitée par les surréalistes au XX^{ème} siècle.

Je pense que cet exemple montre que le travail que va entreprendre la Villa des Compositeurs est un travail essentiel pour compléter - je ne dis pas pour se substituer à - , mais pour compléter le travail naturel que fait une époque dans le choix des œuvres qui la marquent et la constituent.

Merci de votre attention et bon concert. »